

MODE D'EMPLOI



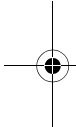
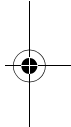
Cal. ETA 988.333
9 $\frac{3}{4}$ "x 11 $\frac{1}{2}$ "

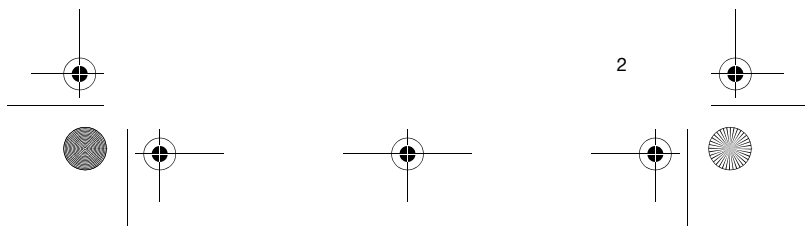
Cal. ETA 988.432
11" x 11 $\frac{1}{2}$ "

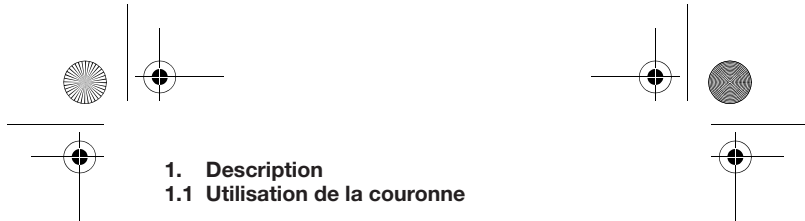
Français



Sommaire

	Français.....	Pages 3 - 18	
---	---------------	--------------	---

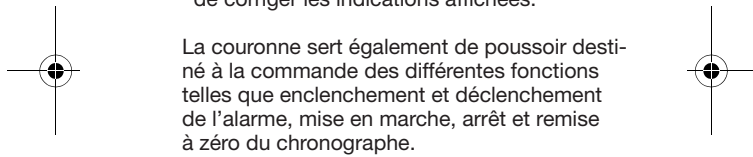




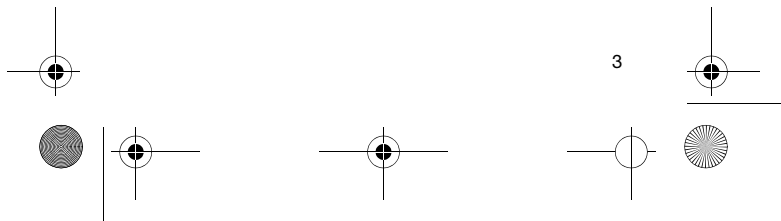
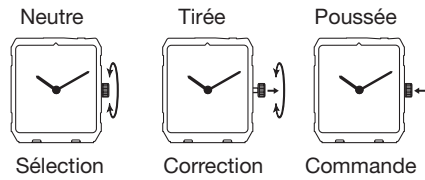
1. Description
1.1 Utilisation de la couronne

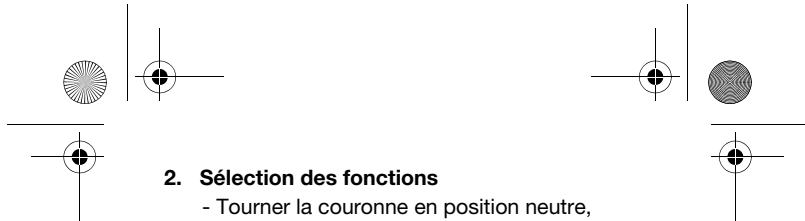
Votre montre multifonction équipée du mouvement ETA 988.333/432 se caractérise par une couronne de manipulation unique dont la rotation permet:

- en position neutre:
de sélectionner les différentes fonctions,
- en position tirée:
de corriger les indications affichées.



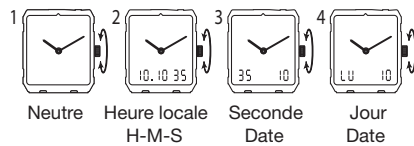
La couronne sert également de poussoir destiné à la commande des différentes fonctions telles que enclenchement et déclenchement de l'alarme, mise en marche, arrêt et remise à zéro du chronographe.



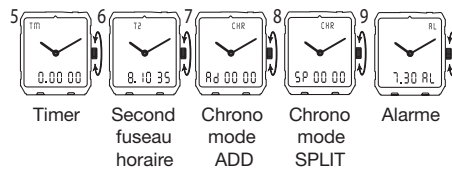


2. Sélection des fonctions

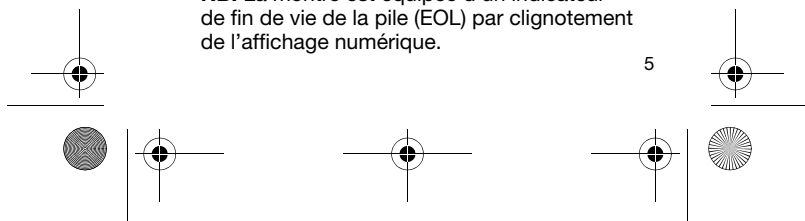
- Tourner la couronne en position neutre, en avant ou en arrière. Les informations apparaîtront successivement sur le cadran, selon le sens de rotation de la couronne, suivant l'ordre séquentiel 1 à 9 ou 9 à 1.



La fonction sélectionnée est identifiée par le symbole alphabétique qui apparaît dans la partie supérieure du cadran.



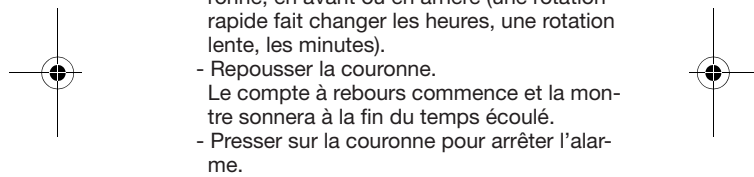
NB: La montre est équipée d'un indicateur de fin de vie de la pile (EOL) par clignotement de l'affichage numérique.





4.5 Utilisation du "Timer"

- Sélectionner la fonction "Timer" (TM).
- Tirer la couronne. Les chiffres des heures et des minutes clignotent.



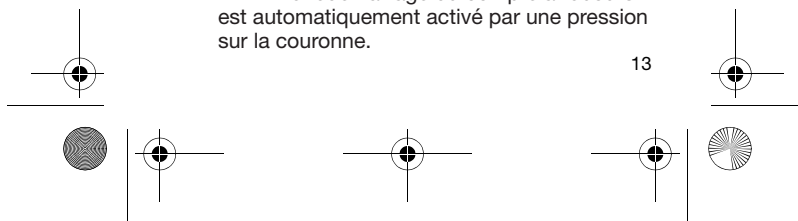
- Afficher le temps désiré en tournant la couronne, en avant ou en arrière (une rotation rapide fait changer les heures, une rotation lente, les minutes).
 - Repousser la couronne.
- Le compte à rebours commence et la montre sonnera à la fin du temps écoulé.
- Presser sur la couronne pour arrêter l'alarme.

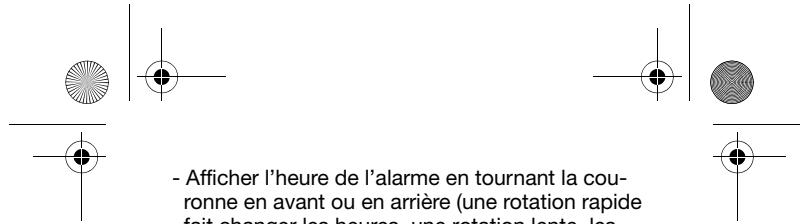
NB 1: Le compte à rebours peut être annulé en tout temps (remise à zéro du compteur).

Pour cela:

- Sélectionner la fonction "Timer" (TM).
- Presser sur la couronne pendant plus de 2 secondes.

NB 2: Le redémarrage du compte à rebours est automatiquement activé par une pression sur la couronne.





- Afficher l'heure de l'alarme en tournant la couronne en avant ou en arrière (une rotation rapide fait changer les heures, une rotation lente, les minutes).
- Repousser la couronne.
L'alarme est enclenchée (indication AL sur l'affichage.)



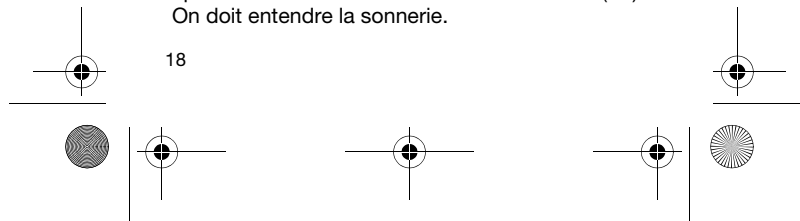
- Pour déclencher, respectivement réenclencher l'alarme, presser sur la couronne après avoir sélectionné la fonction "**Alarme**" (AL).
Indication "AL" = Alarme enclenchée
Indication "OF" = Alarme déclenchée
- Pour arrêter l'alarme, presser sur la couronne.

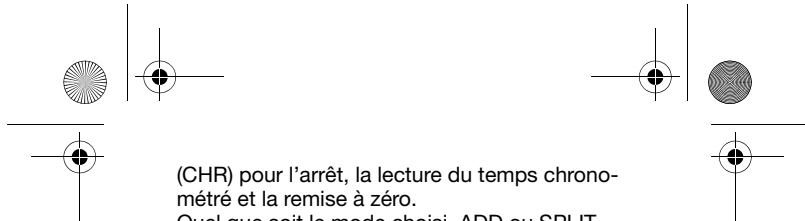
NB:

La montre pouvant fonctionner en mode 2 fois 12 heures (AM-PM) ou 24 heures, il y a lieu d'en tenir compte lorsqu'on affiche l'heure désirée pour l'alarme (voir point 4.1).

Test du dispositif d'alarme

Presser la couronne pendant plus de 2 secondes après avoir sélectionné la fonction "**Alarme**" (AL).
On doit entendre la sonnerie.



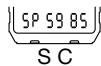


(CHR) pour l'arrêt, la lecture du temps chronométré et la remise à zéro.
 Quel que soit le mode choisi, ADD ou SPLIT, l'affichage se lit ainsi:

Temps chronométré < 1 min.

- Mode SP ou Ad - secondes - centièmes

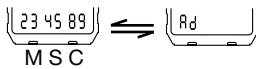
Ex:



Temps chronométré > 1 min. et < 1 h

- Minutes - secondes - centièmes
 en alternance avec le mode SP ou Ad

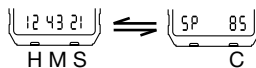
Ex:



Temps chronométré > 1 h et < 48 h

- Heures - minutes - secondes
 en alternance avec le mode SP + centièmes
 ou Ad + centièmes

Ex:

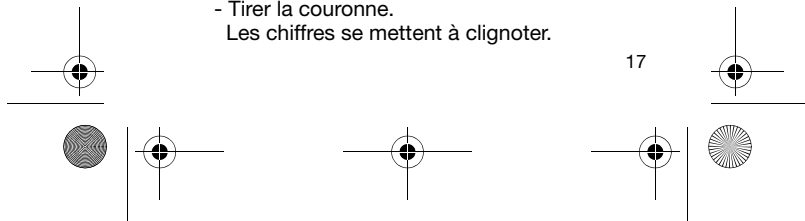


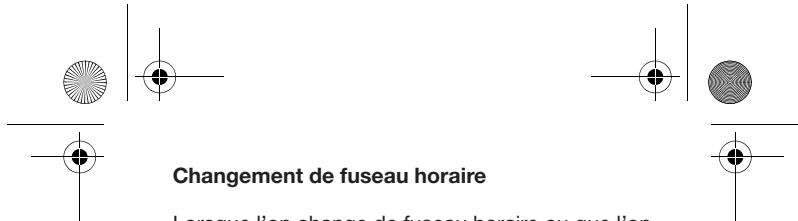
4.8 Utilisation de l'alarme

- Sélectionner la fonction "Alarme" (AL).

- Tirer la couronne.

Les chiffres se mettent à clignoter.



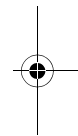
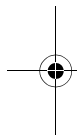


Changement de fuseau horaire

Lorsque l'on change de fuseau horaire ou que l'on désire passer de l'heure d'hiver à l'heure d'été (ou vice versa), il est possible de faire avancer ou reculer les aiguilles d'une ou plusieurs heures entières sans perdre l'indication des minutes et des secondes.

Pour cela:

- Sélectionner et afficher l'heure locale.
- Tirer la couronne. Les chiffres des heures et minutes clignotent et le symbole "T" apparaît dans la partie supérieure du cadran.

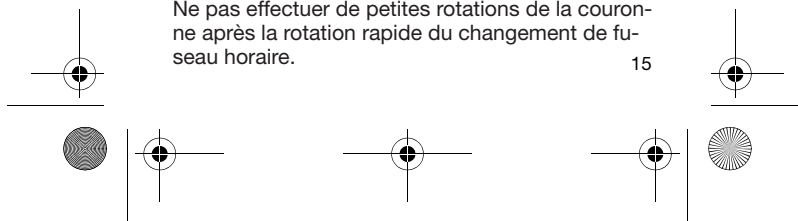




- Tourner rapidement la couronne en avant ou en arrière. Les aiguilles avancent ou reculent d'une heure entière et l'heure digitale suit.
- Repousser la couronne. Les secondes continuent à clignoter. Presser la couronne pour le réglage du top seconde (voir 4.2.2).



Attention:


Ne pas effectuer de petites rotations de la couronne après la rotation rapide du changement de fuseau horaire.

15






4.6 Affichage de l'heure d'un second fuseau horaire

La montre permet d'afficher, en plus de l'heure locale, l'heure d'un second fuseau horaire. A cet effet:

- Sélectionner la fonction "**Heure d'un second fuseau horaire**" (T2).
- Tirer la couronne.

Les chiffres affichant l'heure et les minutes du second fuseau horaire clignotent.





Pour les modifier:

- Tourner la couronne en avant ou en arrière.
- Repousser la couronne.


NB:



- L'indication des secondes ne peut pas être modifiée. Elle correspond à celle de l'heure locale.
- La correction du fuseau horaire peut se faire par 1/2 heure.
- La montre pouvant fonctionner en mode 2 fois 12 heures (AM-PM) ou 24 heures, il y a lieu d'en tenir compte lorsqu'on affiche l'heure d'un second fuseau horaire (voir point 4.1).

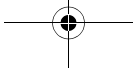






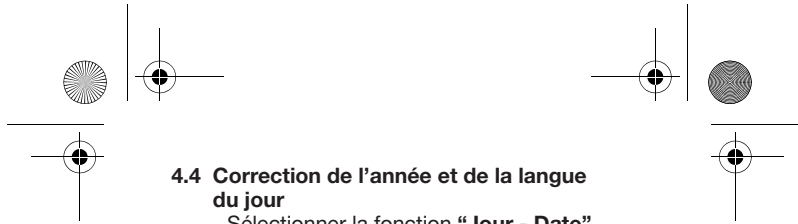
14







4.4 Correction de l'année et de la langue du jour

- Sélectionner la fonction "Jour - Date".



- Tirer la couronne.

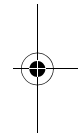
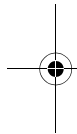
Une lettre apparaît à la place de la date.

Elle indique la langue dans laquelle est affiché le jour: E = Anglais

D = Allemand

F = Français

S = Espagnol



La langue et l'année clignotent.

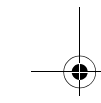
- Tourner la couronne en avant ou en arrière pour obtenir la langue et l'année désirées:

- rotation rapide, sélection de la langue,

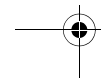
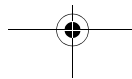
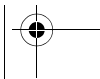
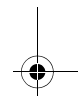
- rotation lente, sélection de l'année.

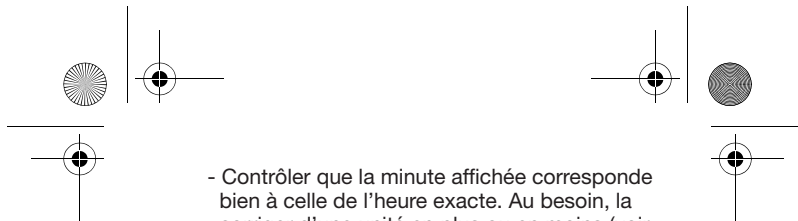
- Repousser la couronne.

La langue et l'année disparaissent et le jour de la semaine et la date réapparaissent.



12

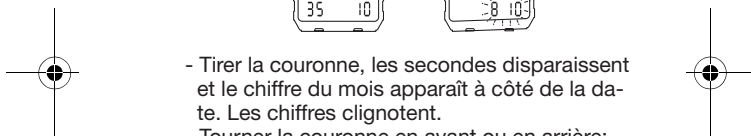




- Contrôler que la minute affichée corresponde bien à celle de l'heure exacte. Au besoin, la corriger d'une unité en plus ou en moins (voir point 4.2).

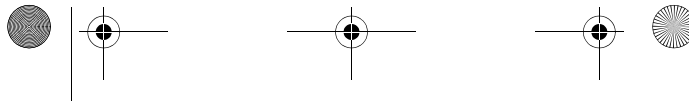
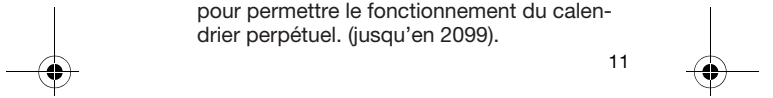
4.3 Correction de la date et du mois

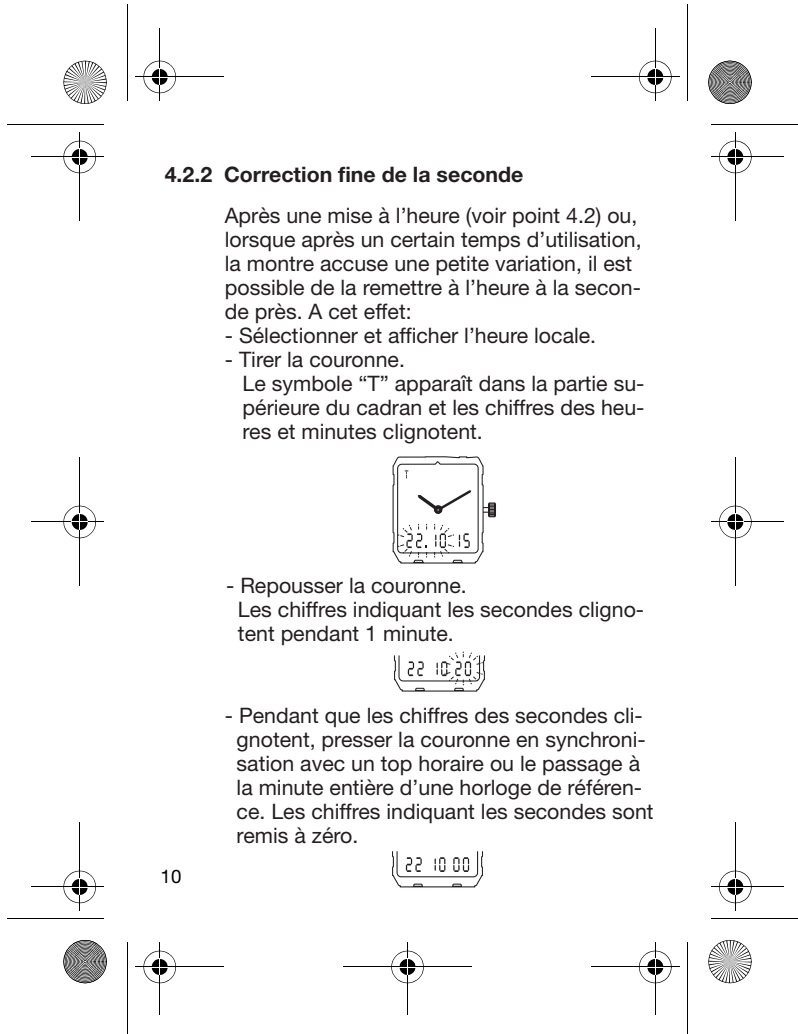
- Sélectionner la fonction "Secondes - Date".



- Tirer la couronne, les secondes disparaissent et le chiffre du mois apparaît à côté de la date. Les chiffres clignotent.
 - Tourner la couronne en avant ou en arrière:
 - une rotation rapide permet de changer le mois.
 - une rotation lente permet de changer la date.
 - Repousser la couronne.
 Le mois disparaît et les secondes réapparaissent.

Attention: même si le mois n'est pas affiché en utilisation normale de la montre, il est nécessaire qu'il soit correctement sélectionné pour permettre le fonctionnement du calendrier perpétuel. (jusqu'en 2099).






4.2.2 Correction fine de la seconde

Après une mise à l'heure (voir point 4.2) ou, lorsque après un certain temps d'utilisation, la montre accuse une petite variation, il est possible de la remettre à l'heure à la seconde près. A cet effet:

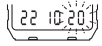
- Sélectionner et afficher l'heure locale.
- Tirer la couronne.

Le symbole "T" apparaît dans la partie supérieure du cadran et les chiffres des heures et minutes clignotent.

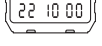


- Repousser la couronne.

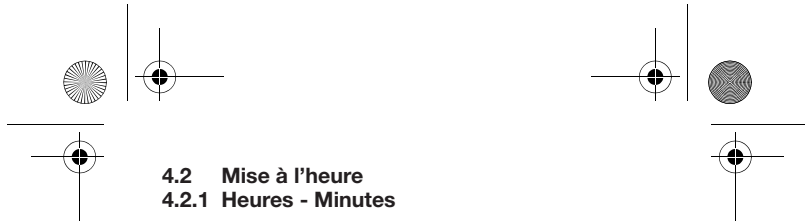
Les chiffres indiquant les secondes clignotent pendant 1 minute.



- Pendant que les chiffres des secondes clignotent, presser la couronne en synchronisation avec un top horaire ou le passage à la minute entière d'une horloge de référence. Les chiffres indiquant les secondes sont remis à zéro.



10

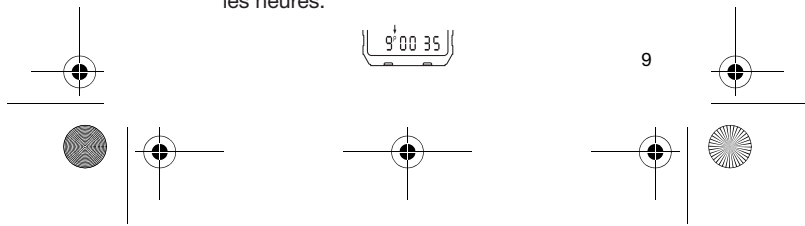
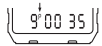


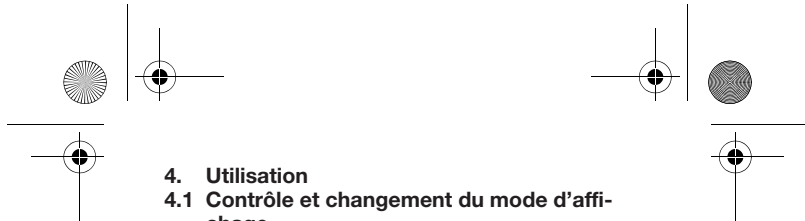
4.2 Mise à l'heure
4.2.1 Heures - Minutes

- Mettre la montre en mode d'affichage 24 heures (voir point 4.1).
 - Sélectionner et afficher l'heure locale.
 - Tirer la couronne.
- Le symbole "T" apparaît dans la partie supérieure du cadran, les chiffres des heures et des minutes clignotent.



- Mettre la montre à l'heure en tournant la couronne en avant ou en arrière:
 - une rotation rapide permet de faire avancer ou reculer les aiguilles d'une heure entière.
 - une rotation lente permet la correction des minutes.
 - Repousser la couronne.
 - Revenir si désiré au mode d'affichage 2 fois 12 heures (voir point 4.1).
- Dans ce cas, une petite lettre P apparaît entre midi et minuit, à côté du chiffre indiquant les heures.





4. Utilisation
4.1 Contrôle et changement du mode d'affichage

- Il existe 2 modes d'affichage de l'heure:
- 1 fois 24 heures
 - 2 fois 12 heures: AM de minuit à midi
 PM de midi à minuit
 - Sélectionner la fonction T2
- “Heure d'un second fuseau horaire”**
- Pour contrôler le mode d'affichage:
- Presser 1 fois sur la couronne.



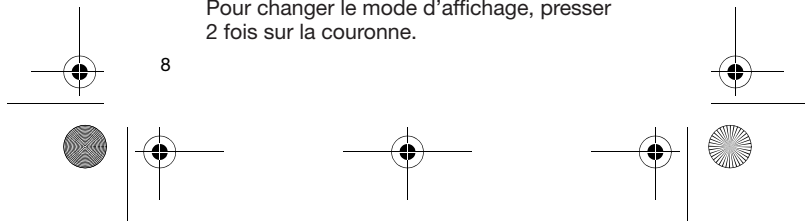
Si la lettre A ou P apparaît, l'heure est affichée selon le mode 2 fois 12 heures, soit:

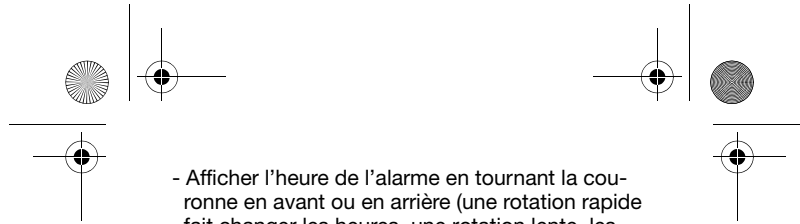


Si aucune lettre n'apparaît, l'heure est affichée selon le mode 24 heures, soit:



Pour changer le mode d'affichage, presser 2 fois sur la couronne.





- Afficher l'heure de l'alarme en tournant la couronne en avant ou en arrière (une rotation rapide fait changer les heures, une rotation lente, les minutes).
- Repousser la couronne.
L'alarme est enclenchée (indication AL sur l'affichage.)



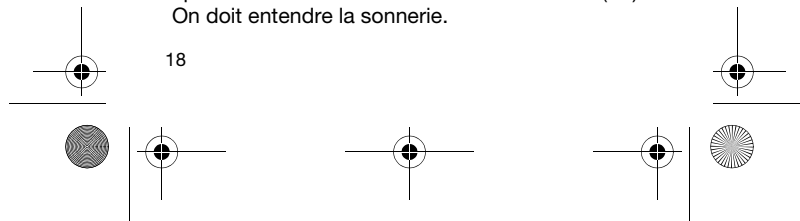
- Pour déclencher, respectivement réenclencher l'alarme, presser sur la couronne après avoir sélectionné la fonction "**Alarme**" (AL).
Indication "AL" = Alarme enclenchée
Indication "OF" = Alarme déclenchée
- Pour arrêter l'alarme, presser sur la couronne.

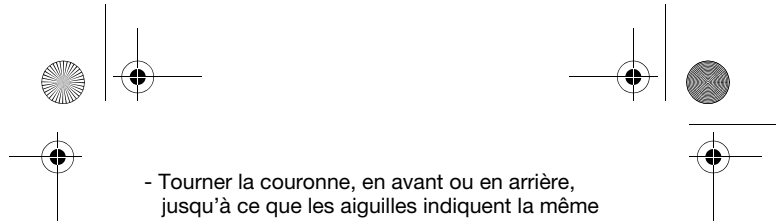
NB:

La montre pouvant fonctionner en mode 2 fois 12 heures (AM-PM) ou 24 heures, il y a lieu d'en tenir compte lorsqu'on affiche l'heure désirée pour l'alarme (voir point 4.1).

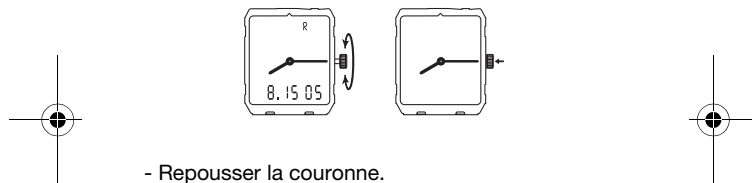
Test du dispositif d'alarme

Presser la couronne pendant plus de 2 secondes après avoir sélectionné la fonction "**Alarme**" (AL).
On doit entendre la sonnerie.

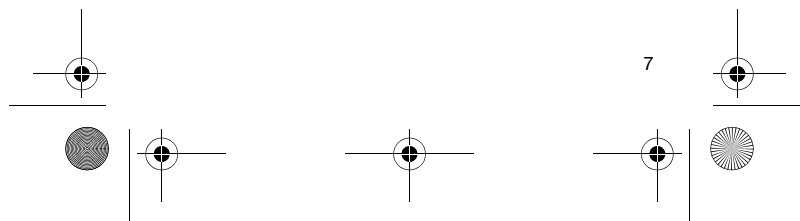


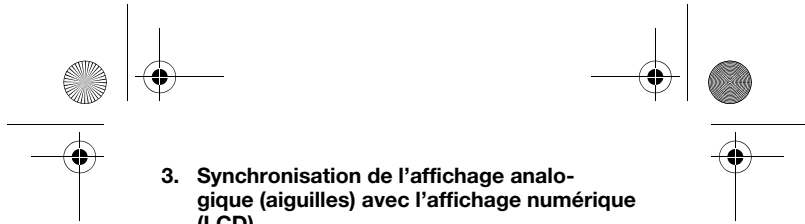


- Tourner la couronne, en avant ou en arrière, jusqu'à ce que les aiguilles indiquent la même heure que celle indiquée par les chiffres de l' affichage:
- une rotation rapide permet de faire avancer ou reculer les aiguilles d'une heure entière,
- une rotation lente permet la correction des minutes.



- Repousser la couronne.
- Sélectionner la fonction "**heure locale**".
- Procéder à la mise à l'heure (voir point 4.2).



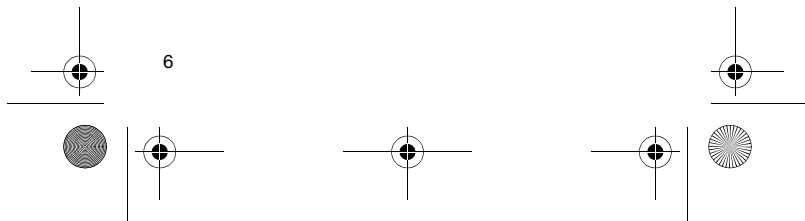
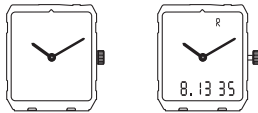
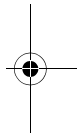
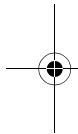


3. Synchronisation de l'affichage analogique (aiguilles) avec l'affichage numérique (LCD)

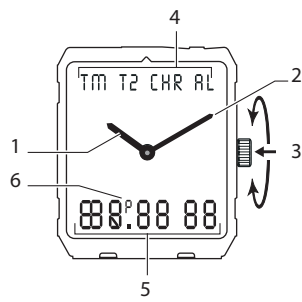
Après un changement de pile, ou exceptionnellement en cas de dérangement, il est nécessaire de procéder à la synchronisation de l'heure indiquée par les aiguilles avec l'heure affichée par les chiffres qui apparaissent sur le cadran. A cet effet:

- Sélectionner la fonction neutre (cadran sans aucune indication numérique affichée).
- Tirer la couronne; le symbole "R" apparaît dans la partie supérieure du cadran.

L'heure qui apparaît sur le cadran est différente de l'heure indiquée par les aiguilles.



1.2 Affichages / Fonctions



- 1 Aiguille des heures
- 2 Aiguille des minutes
- 3 Couronne de sélection des fonctions
- 4 Indication de la fonction sélectionnée
- 5 Affichage numérique
- 6 Mode d'affichage de l'heure